

Sommaire

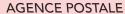


Le mot du maire3
Travaux4
Cérémonie du 11 novembre5
Elections6
Remise des prix des maisons fleuries – novembre 2016
Fête de Noël des aînés7
Conseil municipal enfant
Journée des talents 20168
Un sportif méconnu8
Une belle saison 2016 et 2017 pointe son nez pour
notre skieur de DUPPIGHEIM Thibaut FAVROT9
L'accueil de loisirs périscolaire « la cabane »
La vie à l'école maternelle11
La bibliothèque de Duppigheim12
L'association Fer à Cheval
Judo Club
Tennis Club
L'AAPPMA Duppigheim17
USL Duppigheim19
Tournoi de football des experts comptables
et des commissaires aux comptes - Région Alsace21
Amicale Sapeurs Pompiers
Section Formation au Secourisme
L'UNC de DUPPIGHEIM24
Concert à l'église Saint Arbogast de Duppigheim25
La 1ère communion
Histoire et patrimoine
Théâtre
Les D'jeunss
Arboriculteurs
Association des Donneurs de Sang30
Cercle de l'Oiseau
Association 4L'Sassisch Solidaire31
Sortie de classe32
Dans les labyrinthes administratifs : Une boussole : l'UNIAT 33
Projet nouvelle association
Communique de la gendarmerie34
Formation aux gestes qui sauvent
Etat civil
Calendrier des manifestations

HORAIRES DE LA MAIRIE

Lundi 9h-12h et 14h-16h Mardi 9h-12h et 14h-19h Mercredi 9h-12h Jeudi 9h-12h et 14h-16h Vendredi 9h-12h Samedi 9h-12h Tél. 03 88 50 80 29 Fax 03 88 49 15 07 mairieduppigheim@evc.net





Tél. 03 88 50 83 93

Du lundi au samedi 8h30-11h30 (sauf le mercredi, et le 1er samedi du mois)

ASSISTANTE SOCIALE

Mme BERRON

13 rue des Alliés 67120 Molsheim Sur RDV au 03 68 33 89 25 anne.berron@cg67.fr

BIBLIOTHÈQUE

Mardi 16h à 18h

Mercredi (fermée juillet et août) 16h à18h Vendredi (fermée juillet et août) 15h à 17h Samedi 10h à 12h

CONSULTATIONS JURIDIQUES

Des consultations juridiques gratuites se tiennent à la mairie les samedis matins sur RDV

DIÉTÉTICIENNE - NUTRITIONNISTE

WEBER Marie-Laure - 06 21 85 14 73 marielaureweber@yahoo.fr

DÉCHETTERIE (mardi et samedi)

Hiver 9h-12h et 14h-17h Été 8h30-12h et 14h-17h30

ECOLE MATERNELLE

8 rue des Tilleuls 03 88 50 71 21

ECOLE PRIMAIRE

rue du Stade 03 88 50 86 80

GENDARMERIE

2 rue de Séné - 67118 Geispolsheim 03 88 68 61 62

INFIRMIÈRES

MANNE Henriette - 06 32 24 80 37 PHILIPPE Catherine - 06 75 15 75 17 6 rue de la Chapelle Tél. 03 88 49 11 97 FRITSCH Dominique - 06 36 54 93 76 7, rue Musset

MÉDECINS

Cabinet Médical des docteurs ARIA Laurence et MAIRE Didier 6 rue de la Chapelle Tél. 03 88 50 88 94 Fax 03 88 49 15 11

MASSEUR -KINESITHERAPEUTE

DECK Florent

45, rue du Général de Gaulle 03 67 07 61 70

NUMÉROS D'URGENCE

Samu 15 Police 17 Pompiers 18

PÉRISCOLAIRE « LA CABANE »

Tél. 03 88 50 88 29

RAMONEURS

Brandl et Knipper - 03 88 31 12 73

Bulletin municipal édité par la commune de Duppigheim Dépôt légal décembre 2016

Directeur de publication : Adrien Berthier

Comité de rédaction : Daniel Ballinger - Stéphanie Auzou

Mylène Simon - Alain Heckmann Photo couverture : Madeleine Libs

Conception et réalisation : Gyss Imprimeur Obernai - 341896







croire au « Père Noël ». Mon âme d'enfant en est fortement frustrée, car la réalité des faits ne laisse rien présager d'enthousiasmant pour la gestion démocratique future. Je souhaite une gestion compréhensive et prospective des aspirations populaires pour réaliser un équilibre acceptable par les peuples entre les impératifs politiques et économiques. Je pense que l'avenir doit se construire sur un partenariat effectif, constructif et fédérateur des acteurs de la vie publique. Mais force est de constater que trop souvent l'ego des détenteurs de la puissance publique écrase inexorablement les volontés fédératrices.

Qu'un peuple se révolte fait partie de l'ordre des choses en politique, mais le phénomène se généralise, menace directement la démocratie et la paix. Les récents événements aux USA, en Angleterre, en Espagne, en Grèce, en Russie ou au Moyen Orient m'inquiètent pour la France et l'Europe en 2017.

Devant la disparition de l'échelon communal, programmée par nos gouvernants, le monde politique se préoccupe davantage de l'avenir des ténors plutôt que de sauver ce qui reste de la France profonde, femmes et hommes, électeurs incrédules que l'on tente de bercer par le chant de sirènes populistes. Finalement ce sera la faute des élus de base à qui on aura délégué les responsabilités en confisquant les moyens pour payer la note d'une gestion nationale désastreuse.

Aujourd'hui l'Etat abandonne ses responsabilités et ses missions régaliennes garanties de l'unité nationale, de l'équité et de la cohésion pour les transférer vers les collectivités locales sans faire suivre les ressources, voire même en supprimer une partie à son seul profit pour endiguer un déficit abyssal.

Face à cette situation, le conseil municipal va garder la tête froide et faire preuve d'un peu d'optimisme pour continuer à œuvrer avec la même vigueur et la même conviction et mener à bien les programmes d'amélioration des conditions de vie et d'épanouissement des habitants de Duppigheim. Dans les années à venir vous verrez un nouveau lotissement (2017), une école maternelle avec un accueil périscolaire (2018), l'aboutissement de la rénovation et la modernisation des équipements sportifs (2019), sans oublier tous les ans un effort soutenu pour l'amélioration constante des équipements existants.

Je forge ces convictions sur les réflexions suivantes :

La foi en l'avenir appartient aux audacieux. L'avenir appartient à ceux qui cherchent et qui prennent des risques.

Face au doute il n'y a que le courage et la volonté de réussir qui puissent apporter des solutions.

St Exupéry dans « Vol de nuit » nous dit : « Dans la vie il n'y a pas de solutions ; il y a des forces en marche : il faut les créer et les solutions suivent. » Telle est notre devise pour vous souhaiter

Joyeux Noël et Bonne Année 2017

Travaux





REALISÉ

INFORMATIQUE MAIRIE

Pour répondre à la dématérialisation grandissante de la gestion communale imposée par l'état, le serveur et une partie du parc d'ordinateurs ont été remplacés pour mettre à niveau le réseau informatique.

DÉMARRÉ

CREATION D'UN ACCES EST à la RUE DES PRES

La commune et l'Association Foncière ont, après plusieurs années de procédure, fait l'acquisition du délaissé de l'armée autour de l'ancienne base aérienne. Ces emprises permettent d'aménager un accès routier poids-lourds de la route départementale RD 392 vers la rue des Prés sans passer par la rue de la Chapelle ou la rue de la Gare. Ceci concerne en particulier les transports BOUDOT et la société SCHAFFNFR.

Maintenant propriétaire des emprises, la commune peut lancer la consultation de maitrise d'œuvre pour concevoir cet accès sur la base d'un chemin rural communal et lancer les marchés pour réaliser les travaux

A L'ÉTUDE

RESTRUCTURATION DE LA ZONE DE LOISIRS :

Les évolutions récentes de la réglemention concernant:

- La sauvegarde du Grand Hamster d'Alsace (octobre 2016)
- Le Plan de Prévention du Risque Inondation (PPRI) avec un nouveau document présenté en juillet 2016
- La création d'un recul de constructibilité derrière les diques

Ne permettent pas dans des délais raisonnables, la réalisation des travaux prévus dans les études d'avant-projet validés en 2016.

Ces études sont reprises pour être conformes dans de meilleurs délais à ces nouvelles contraintes. Il faut donc revoir l'implantation des équipements et des aménagements pour permettre un démarrage rapide des travaux.

D'ores et déjà, les premières consultations de marchés de travaux pour le nouveau parking des écoles implanté sur la moitié Nord du terrain d'entrainement de football vont être lancées d'ici la fin d'année. Le démarrage des travaux est programmé au premier semestre 2017 et concerne aussi l'extension de la cour de l'école élémentaire et le réaménagement de la cour de l'atelier communal pour raccorder le parking à la rue de la Gare.

Un concours d'architecte sera lancé en 2017 pour la réalisation des équipements spor-

- Tennis couverts et club-house
- Club-house de football

La réalisation d'un terrain d'entraînement de football en revêtement synthétique est programmée dans le cadre des aménagements de la zone de loisirs.

Dès l'ouverture de la nouvelle piscine intercommunale prévue au printemps 2017, la piscine caneton de Duppigheim pourra être démolie et ainsi libérer les emprises nécessaires aux nouveaux équipements sportifs.



NOUVELLE ECOLE MATERNELLE et accueil periscolaire :

La commune a obtenu le permis de construire de la future école maternelle et de l'accueil périscolaire.

Avec le cabinet d'architecture IXO la commune a lancé la consultation des entreprises en novembre pour une ouverture des plis en décembre. La procédure des marchés publics nous permettra une attribution des 13 lots le 05 janvier 2017 avec un démarrage des travaux début mars 2017 et une ouverture de la nouvelle école maternelle et du nouvel accueil périscolaire en 2018.

LOTISSEMENT LES PLATANES:

Le Permis d'Aménager sera délivré en janvier 2017 et la commercialisation des lots pourra se faire courant du premier semestre 2017.

Un promoteur immobilier a été retenu pour réaliser l'un des collectifs du lotissement. Le permis de construire va être déposé et une plaquette de pré-commercialisation des logements sera mise sur le marché de l'immobilier.

Cérémonie du 11 novembre

La commémoration de l'armistice du 11 NO-VEMBRE 1918 a été célébrée à Duppigheim en présence de nombreux jeunes, membres du conseil municipal enfants installés dans leur fonction le 7 novembre et des lauréats du PSC 1 de l'école élémentaire de Duppigheim.

Comme il est de tradition, les enfants du Conseil Municipal Enfants ont participé activement à la célébration. Ils ont accompagné le maire et le président de la section locale de l'union nationale des anciens combattants et soldats de France pour les dépôts de gerbe devant le monument aux morts. Puis l'assistance a entonné « La Marseillaise » en chœur avec le soutien fidèle de la chorale Ste Cécile.

La Formation PSC1 (Prévention et Secours Civiques de niveau 1) permet à toute personne d'acquérir les compétences nécessaires à l'exécution d'une action citoyenne d'assistance à personne en réalisant les gestes élémentaires de secours.



Ce certificat de compétences de citoyen de sécurité civile – PSC1 a été délivré par le Centre Français de Secourisme à l'issue d'une formation dispensée à l'école primaire à Almira-Santiesteban Kévin, Burel Lucas, Clauss Lise, Esslinger Chloé, Fournaise Manon, Herzog Lucas, Kast Maëlle, Kopp Hugo, Leopold Baptiste, Marfe Fanny-Faye, Merizak-Mante Lenny, Niabia Lenny, Rhinn Willy, Rohmer Justine, Stadtler Paul.

Ils méritent toutes nos félicitations pour leur engagement citoyen au service du prochain.



Elections

2017 sera une année riche en élections avec les présidentielles (23/04 et 07/05) et les législatives (11/06 et 18/06)

- Inscription sur la liste électorale 2017 :

Vous pouvez encore vous inscrire sur la liste électorale. Les demandes sont reçues jusqu'au 31 décembre 2016. Veuillez vous présenter en mairie pendant les heures d'ouverture, muni de votre carte nationale d'identité et de votre dernière carte électorale si vous avez déjà été inscrit(e) dans une autre commune.

- Carte électorale :

La prochaine refonte des listes électorales aura lieu début 2017. En fait, il s'agit de reclasser les électeurs par ordre alphabétique et de leur attribuer un nouveau numéro d'ordre. A cette occasion, une nouvelle carte sera transmise à chaque électeur courant mars.

- Vote par procuration :

Le vote par procuration est une procédure qui per-

met à un électeur (mandant) de se faire représenter au bureau de vote, le jour du scrutin, par un autre électeur de son choix (mandataire) auquel mandat est donné pour voter en ses lieu et place.

Les procurations peuvent être établies pendant toute l'année auprès de la brigade de gendarmerie de GEISPOLSHEIM, 2 rue Séné. La durée de validité est en principe limitée à un seul scrutin mais est possible au choix et au maximum pour une durée de un an.

Pour faciliter le travail de la gendarmerie, veuillez ne pas attendre la dernière minute pour l'établir, vous pouvez dès à présent vous y rendre, muni de votre pièce d'identité et de celle du mandataire.

Pour information, le mandant et le mandataire doivent être inscrits sur la liste électorale de la même commune. Le mandataire désigné ne peut toutefois disposer de plus de 2 procurations, dont une seule établie en France.

Remise des prix des maisons fleuries — novembre 2016

La traditionnelle cérémonie de remise des prix de la campagne de fleurissement 2016 du village s'est déroulée vendredi 3 novembre à la salle des fêtes en présence de la municipalité, du jury et des lauréats qui, tout l'été, ont embelli leurs maisons, balcons et jardins.

Lors de sa tournée courant du mois de juillet, le jury a scruté avec attention les différentes habitations en lice. Les habitués du concours ont pourtant du faire des efforts, avec un printemps moins ensoleillé que d'habitude et donc guère propice au fleurissement. Le concours des maisons fleuries, placé sous le signe de l'environnement et du cadre de vie, permet d'encourager le talent de jardinier de chacun au niveau des espaces privés afin de compléter le travail de fleurissement de l'équipe communale.

Chaque année, la commune se fait un devoir de mettre à l'honneur les habitants qui fleurissent le quotidien du village. Mettre de la couleur dans les jardins, les fenêtres et balcons est un travail considérable et démontre l'attachement des habitants à prendre soin de leur cadre de vie.

Le palmarès

Maisons avec jardin:

1^{er} M et Mme MARTIN Serge 2^{ème} M et Mme SCHENCK Pascal 3^{ème} M et Mme SCHWARTZ Nicolas

Maisons sans jardin:

1er M et Mme SIMON Jean Michel

2^{ème} M URBAN Gilbert

3^{ème} M et Mme WEISKOPF Fabien

Balcons:

1er M et Mme BERTHIER Alain

2^{ème} M et Mme NUSS Vincent

3^{ème} M et Mme BUREL Roger



Fête de Noël des aînés



La fête de Noël des Aînés s'est déroulée cette année le 11 décembre.

Après la messe célébrée par le curé Augustin YOLE et le père BRUDER, plus de 140 convives se sont installés dans la salle des fêtes, joliment décorée pour l'occasion.

Au cours de l'après-midi, les convives ont pu bénéficier d'une animation musicale et vocale.

Les jeunes de l'école de musique ont joué quelques airs de musique et ont montré qu'ils avaient acquis la maîtrise de leur instrument.

La chorale Ste-Cécile, au grand complet et en compagnie des membres des conseils muni-

cipaux (adultes et enfants), a entonné quelques chants de Noël,

accompagnée par l'assemblée.

Puis elle s'est essayée dans le registre humoristique et a interprété, avec un grand succès, des chansons comme « On a oublié mémé » ou « Albert » qui venait de là derrière.

Les jeunes du CME étaient aux petits soins des aînés et ont servi le dessert et distribué les cadeaux. Ainsi ils perpétuent le sens du partage et œuvrent pour préserver le lien intergénérationnel.



Conseil municipal enfants

Le lundi 7 novembre dernier a eu lieu la traditionnelle réunion de rentrée du conseil municipal enfants à la mairie, en compagnie de monsieur le Maire et de ses adjoints. Les nouveaux élus se sont vus remettre leur médaille du village, symbole de leur nouveau rôle de « conseiller municipal enfant ».

Lors de cette réunion, les élus du CME ont pu échanger avec monsieur le Maire, prendre connaissance des projets auxquels ils participeront et exposer leurs premières idées et propositions pour le village.



Sur la photo de gauche à droite apparaissent: Emilie JESSEL, Agathe FOURNAISE, Romane KAISER, Eliott CASIMIRIUS, Alban SPIZZO, Axel FRIESS, Eryne AUZOU, Eléa MAURER, Juliette BUCCIACCHIO, Loane WAGNER et enfin Juliette CLAUSS Membres absents sur la photo : Noé CASTRO, Manon MATTHISS, Coraline MOREL

> Les enfants du CME vous donnent d'ores et déjà rendez-vous, en partenariat avec le Conseil Jeunes de Duppigheim, aux actions caritatives futures (marché de Noël, récolte pour la banque alimentaire...).

> Un grand BRAVO à nos nouveaux élus et à tous les enfants de l'école primaire qui ont participé aux élections.



Journée des talents 2016





Les talents de Duppigheim se sont exposés le dimanche 5 juin en notre salle des fêtes.

Cette manifestation est toujours une bonne occasion pour découvrir les différentes œuvres de nos artistes locaux.

En effet, le public intéressé a pu admirer plusieurs styles de peintures, des sculptures sur bois, pierre et métal, des bijoux, de la carterie, des porcelaines, de l'art déco et autres bonsaïs, dans une sympathique ambiance d'échanges et de convivialité.

Cette journée est organisée par la municipalité de Duppigheim avec une belle implication des adjoints Marlyse Wickersheimer et Roland Jaegers.

Si, vous-même ou des proches, réalisez des œuvres de tout genre, ne restez pas dans l'ombre et venez nous rejoindre!

Il vous suffit pour cela de vous inscrire au secrétariat de la mairie de Duppigheim.

Prochaine édition prévue au printemps 2018.

Un sportif méconnu

Né en 1972, Bruno Wunderlich, citoyen de Duppigheim, pratique le sport adapté avec passion et constance. Il s'entraîne à Duppigheim, Duttlenheim, Entzheim et Molsheim au gré de la variété des sports pratiqués : le football, l'athlétisme, le tennis de table, le judo et la natation.

Son sport préféré est le judo qu'il a pratiqué de 1986 à 2013 avec un palmarès impressionnant, plusieurs fois champion de France dans la discipline il a gagné 55 médailles en 27 années de pratique sur le plan départemental, régional et national.

En 2003 il s'est ouvert à la natation où depuis 2011 il participe aux championnats avec la même réussite qu'au judo. Lors de son premier championnat de France à Clermont-Ferrand il s'est tout de suite hissé à la 3ème place sur le podium.



En 13 ans il a glané 50 médailles dans la discipline, en brasse sur 50m une médaille d'argent en 2015 à Chambéry puis en 2016 à Vichy un doublé argent aux 50m et 100m brasse et le bronze en 200m brasse.

Lors de la cérémonie de remise des prix du concours des maisons fleuries, ce grand sportif local a été honoré par la municipalité pour une vie consacrée au sport et ainsi avoir participé au rayonnement de Duppigheim.



Une belle saison 2016 et 2017 pointe son nez *pour notre skieur de DUPPIGHEIM Thibaut FAVROT.

Saison 2016, une première participation en Coupe du Monde à SOLDEN en Autriche avec à l'issue de la première manche une $42^{\text{ème}}$ place. Une belle performance pour notre jeune et pour une première expérience sur l'une des pentes les plus raides et longues que comptent les épreuves de la coupe du monde.

Sur les Championnats de France Elite 2016 en Super Combiné, alors que Thibaut n'était pas compté parmi les favoris sur cette épreuve (une manche de Super Géant suivie d'une manche de Slalom) c'est avec le dossard 62 que Thibaut réussira l'exploit de finir 1er Français. Il remporte le et son premier titre de Champion de France Elite. Thibaut est le seul du groupe Coupe d'Europe de l'équipe de France à remporter un titre de Champion de France.

Dans le passé, dans la catégorie Juniors, Thibaut avait déjà remporté un titre de Champion de France Juniors en Slalom et un titre de Vice champion de France Juniors en Géant. Ce nouveau titre « Elite » dans la cour des meilleurs mondiaux, démontre la poursuite de son évolution vers le plus haut niveau et le classe 42ème mondiaux dans cette discipline.

Cette dernière saison 2016 lui a permis de progresser au niveau mondial sur les 4 disciplines pratiquées. A savoir, le Slalom, le Slalom Géant, le Super Géant et le Super Combiné.



Avec son titre de Champion de France, c'est dans la discrétion que notre Duppigheimois solde sa saison avec 9 podiums sur le circuit des courses internationales.

Avec ses résultats, Thibaut est aux yeux de la Fédération Française de ski l'un des meilleurs espoirs de notre nation. Son intégration à la Fédé est reconduite pour cette nouvelle saison 2016/2017.

Actuellement en Norvège, Thibaut peaufine les derniers réglages et préparations avant les premières Coupes d'Europe.

Nous lui souhaitons bonne chance pour cette nouvelle saison.



L'accueil de loisirs périscolaire « la cabane »

La Cabane est un accueil de loisirs, organisé par L'O.P.A.L, en partenariat avec la commune de Duppigheim, accueillant des enfants âgés de 3 ans et demi à 11 ans (jusqu'au CM2).

Les horaires d'ouverture de la Cabane varient selon les jours :

Accueil du matin les jours d'école (uniquement pour les primaires) : de 7h20 à 8h20.

Accueil du midi (lundi, mardi, jeudi et vendredi) : de 12h à 13h40.

Accueil du soir (lundi, mardi, jeudi) : de 15h30 à 18h30.

Accueil du soir (vendredi) : de 14h40 à 18h30. Accueil du mercredi : de 12h à 18h30.

Pendant les vacances d'automne, d'hiver, de printemps et de juillet : de 8h à 18h.

Pour cette nouvelle année scolaire, l'équipe d'animation souhaite proposer aux enfants différentes activités (grand jeux, jeux, activités manuelles, projets, découvertes, initiations..) pour leur permettre de s'amuser et de s'épanouir ensemble, autour du thème :

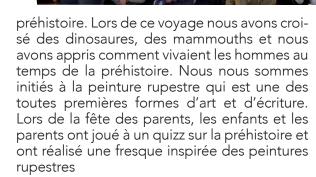
$\mbox{\ensuremath{\text{w}}}$ Voyageons dans le temps ... $\mbox{\ensuremath{\text{w}}}$

De Septembre à Décembre 2016 :

Cette année à la Cabane, nous avons trouvé un mystérieux plan d'une machine extraordinaire qui permet de voyager dans le temps.

« La Préhistoire »

Premier arrêt de cette année, la Préhistoire.



Nous avons continué ce voyage dans le temps lors des vacances de la Toussaint. Nous nous sommes rendus au musée archéologique de Strasbourg où les enfants plus grands ont appris comment les archéologues travaillent et mettent à jour les vestiges du passé. Les plus petits ont découvert le Palais de Rohan à travers Les Contes du Palais qui racontent l'histoire du palais et de ses habitants. Lors de cette visite nous en avons profité pour nous balader à Strasbourg au bord de l'Ill après un bon repas aux restos universitaires de Strasbourg. Pendant ces vacances nous avons aussi vu des clowns, des tigres et même King Kong au cirque Medrano. Et nous avons terminé ces vacances en fêtant Halloween comme il se

« L' Antiquité »

La deuxième fois que nous avons actionné la machine c'est pour nous rendre au temps des pharaons. Nous avons modelé des amulettes et essayé de comprendre ce qu'elles représentaient pour les égyptiens de l'époque.

Plein d'autres découvertes nous attendent aux temps des grecs et des romains à partir de janvier!



Une fois la machine terminée nous avons effectué notre premier voyage à l'époque de la





La vie à l'école maternelle

En cette rentrée scolaire de septembre 2016, nous accueillons 56 élèves.

Chacune des classes compte 28 élèves :

- 11 élèves de Petite Section et 17 élèves de Moyenne Section avec Isabelle Cordier

Exposition de l'association d'arboriculture

Lundi 19 septembre, nous avons visité l'exposition de fruits et légumes. Monsieur Rauch nous a montré comment on coupe le chou pour en faire de la choucroute. Ensuite, nous avons pu goûter! Certains élèves apprécient, d'autres moins! Il y avait aussi une apicultrice qui nous a expliqué comment on récolte le miel produit par les abeilles. Nous avons même goûté le miel

- 6 élèves de Moyenne Section et 22 élèves de Grande Section avec Sandrine Kiehl

Nous remercions les ATSEM, Mesdames Aline Lingelser, Cécile Lagrange et Romane Sallaberry qui sont indispensables au quotidien!

sur des tartines! Nous avons aussi pu redécouvrir nos peintures que nous avons exposées pour l'occasion. La salle était très colorée et joliment décorée!

Un grand merci à l'association d'arboriculture qui nous a offert un délicieux goûter et du jus de pommes. Nous avons aussi reçu beaucoup de pommes et de poires! Nous les avons utilisées pour préparer un délicieux crumble aux pommes et de la compote.













Semaine du goût Les tartines et le petit déjeuner allemand ont régalé les petits gourmands!













Nous vous souhaitons de joyeuses fêtes de fin d'année ainsi qu'une bonne et heureuse année 2017.





La bibliothèque de Duppigheim

Même au cœur de l'été, dans le calme des vacances, la bibliothèque est restée active: à deux reprises, les bénévoles ont assuré une animation auprès des enfants de « La Cabane » : toujours enthousiastes et chaleureux, les jeunes ont écouté et applaudi nos conteuses et leurs histoires.

Et puis , ils ont gardé les bonnes habitudes et sont revenus, lors des vacances de la Toussaint, assister, en bibliothèque, à une sympathique séance de contes.

L'école maternelle aussi a profité d'une animation, pour ses deux classes, sur le thème de l'automne, avec de belles histoires adaptées à l'âge des élèves.

Au cours du mois de novembre, comme chaque année, ont été acquis les derniers prix littéraires, et les best-sellers de fin d'année ainsi que les albums pour enfants, B-D et autres ouvrages pour les jeunes et les moins jeunes.

En automne, également, tous les ans, la bibliothèque procède à un échange avec la B.D.B.R, notre organisme de tutelle : 600 ouvrages, livres et DVD, sont ainsi rendus à la centrale de Truchtersheim où un nombre équivalent est choisi par les bénévoles, livré par la B.D.B.R et mis en rayon rapidement.

Tous nos fidèles lecteurs sont invités à choisir ou à réserver toutes ces nouveautés, et, pour ceux qui ne connaissent pas encore nos locaux, c'est le moment idéal pour venir les découvrir.

L'équipe des bénévoles vous souhaite à tous une agréable fin d'année, un Joyeux Noël et un bon passage en 2017.

L'association Fer à Cheval

Pour le club de danse « Le Fer à Cheval » l'année 2016 a été une franche réussite.

Notre soirée spéciale « Danse de Salon » a rencontré un succès inattendu. Plus de 200 danseurs sont venus se déhancher sur la piste toute la soirée.

Les enfants de nos différentes sections ont été ravis de faire la sortie de fin d'année à Europa

Park. Le soleil qui était au rendez-vous a fait de cette journée un moment de détente et de partage entre nos jeunes membres et les plus « anciens ».

Au mois d'août, le groupe folklorique a repris le chemin des représentations folkloriques en participant à la traditionnelle Fête de la Choucroute dans notre village voisin de Geispol-

sheim. Adultes et enfants étaient fiers de représenter notre village à l'extérieur et de porter le costume de nos aïeuls dans le respect de la tradition.

Nous avons repris tous nos cours en septembre avec cette année une innovation : une nouvelle section a ouvert ses portes. Des cours de Zumba ont lieu tous les jeudis soirs, dirigés d'une main de maître par Violaine Stawiaski.





Pour les autres sections, chez les enfants, les inscriptions ne désemplissent pas non plus. Ils sont très nombreux cette année.

Comme à son habitude, notre loto a fait carton plein avec de nombreux participants qui sont tous venus pour gagner la voiture.

Et cette année encore, notre Marché de Noël, nous a prouvé que les produits artisanaux et le « fait main » prennent de plus en plus d'ampleur, grâce à nos différents exposants venus présenter leur savoir-faire. Nous tenons à remercier les enfants ainsi que l'équipe pédagogique de l'Ecole Maternelle pour leur exposition sur le thème « Saint Nicolas et Noël ».

Nous souhaitons également remercier tous les membres de l'association et plus particulièrement tous les bénévoles présents tout au long de l'année, ainsi que la municipalité pour son soutien sans faille. Le comité de l'association « Le Fer à Cheval » vous souhaite d'ores et déjà d'excellentes fêtes de fin d'années et vous présente tous ses vœux de bonheur pour l'année 2017.



Judo Club



Petits dragons

Septembre, c'est la rentrée et la reprise du Sport ! Au club de Judo/Jujitsu de Duppigheim, il y a des activi-

tés pour tous et pour tous niveaux.

Le jujitsu, c'est le sport pour apprendre à se défendre et réagir à toute situation d'attaque ou d'intimidation, qu'on soit un homme, une femme et plus ou moins jeune.

Le Taïso, que les sportifs et moins sportifs choisissent pour le renforcement musculaire, est en plein essor au club le samedi matin. Le nouveau groupe travaille avec beaucoup d'engouement et dans la bonne humeur. Quant au judo, toutes les catégories d'âge font le plein depuis la rentrée.



Plus on est nombreux, plus la motivation grandit, les combats sont variés et les compétitions bien préparées avec des judokas affutés pour gagner.

Chaque groupe, « petits dragons » dès 4 ans,

mini poussins, poussins, benjamins et adultes compte environ quinze judokas. Les compétitions se déroulant sur un cycle de janvier à janvier, nos jeunes participent actuellement aux finales.







Poussins

Groupe des benjamins

Groupe Juiistu





Groupe Taïso

Judo Adulte

Et les résultats sont à la hauteur des efforts fournis par nos graines de champion et de leurs entraineurs : Sébastien Caquas, accompagné de Stéphan Florentin et Gaëtan Marfé.

Grégory Gerges a fini 1^{er} à la coupe du Grand Est et a participé le 29 octobre à la coupe de France à Saint Quentin en Yvelines jusqu'au 16^{ème} de finale

Benjamin Goudey a pris la 3^{ème} place à la compétition de Mulhouse, et 1^{er} en - 60kg benjamin à la coupe Edmond Vollmer à Lauterbourg.

Marine Dollé a gagné la 3ème place en - 44kg mi-

nimes et Grégory Gerges 1^{er} dans la même compétition.

Notre entraineur organise également des stages judo vacances pour les enfants, qui sont ravis de découvrir le judo et bien sûr d'autres activités pendant les vacances scolaires.

Et pour tous, une salle de musculation équipée de tous les agrès est à la disposition de tous les licenciés du club.

Le club se porte donc très bien et vous accueille chaleureusement pour venir découvrir et tester une ou plusieurs activités.







Marine Dollé, 3^{ème}



Grégory Gerges, 1e

Le 7 octobre dernier, l'assemblée générale s'est déroulée en présence des membres et de Monsieur le Maire. L'ensemble du bureau continue ses fonctions emmené par notre président Michel Bach. Le club est actif dans l'organisation des fêtes de Noël et de fin d'année, la participation aux rencontres inter clubs et également pour la participation au vélo-tour de la Communauté de Communes. Cette année, beaucoup de participants ont pu se ressourcer sous le soleil et grâce aux bénévoles du club.

Alors rejoignez-nous pour découvrir notre club! https://sites.google.com/site/judojujit-suduppigheim/



Vélo tour 2016

Les horaires :

Judo Enfants et jeunes				
Les petits dragons (de 4 à 6 ans)	mercredi 15h00 à 16h00			
Section 1 (de 6 à 8 ans)	mercredi 16h15 à 17h15			
Section 2 (de 9 à 11 ans)	mercredi	17h30 à 19h00		
Judo Benjamins (es) de 10 à 14 ans	Lundi	ndi 18h15 à 19h30		
	Vendredi	18h30 à 19h30		
Judo Adultes	Lundi	19h30 à 21h00		
	mercredi	19h30 à 21h00		
JUJITSU Self Défense	Mardi	20h00 à 21h30		
	Vendredi	19h45 à 21h15		
Taiso Renforcement Musculaire Cardio	Samedi	9h à 10h30		



Pour la saison 2017, quelques changements dans la composition du comité du Tennis Club DUPPIGHEIM, avec notamment un changement à la tête du club. STAHN Julien, reprend la présidence du club et sera accompagné de AUZOU Mickaelentant que Vice-président. Le Comité accueille 2 nouveaux membres : DIEBOLD Laura et GAULTIER Sébastien.

L'objectif de l'équipe en place est d'être encore plus dynamique et novatrice afin de continuer à faire évoluer notre club.



De gauche à droite : REYSS Yvan, MISS Frédéric, FLAGEY Peggy, AUZOU Mickael, STAHN Julien, ROHMER Hélène, GAULTIER Sébastien et DIEBOLD Laura



Après de nombreuses années au sein du comité du club, Jean-Marie IMBS a décidé de quitter notre association. Durant toutes ces années, il aura occupé le rôle de Président durant deux années, et a été Responsable de la section Jeunes pendant de longues années. Toute l'équipe souhaite le remercier chaleureusement pour tout ce qu'il a apporté à notre association et nous lui souhaitons bonne continuation. Les portes du Tennis Club Duppigheim lui seront toujours grandes ouvertes.

Changement d'entraîneur

Pour cette nouvelle saison, nous avons changé d'entraîneur. En effet, Marine KASTNER a rejoint notre club pour prendre en charge l'école de Tennis Jeunes et Adultes.

Les créneaux :

Lundi: 17h/18h: Initiation Jeunes 5/7 ans

18h/19h : Perfectionnement Jeunes 8/10 ans 19h/20h30 : Compétition Adultes Hommes

Mardi: 17h/18h: Initiation Jeunes 6/8 ans

18h/19h: Perfectionnement Jeunes 10/14 ans 19h/20h : Compétition Adultes Femmes + Perfectionnement Hommes

Vendredi: 17h/19h: Entraînement libre (Jeu sans présence de l'en-

Il reste des places disponibles dans certains créneaux d'entraînements !!!



Résultats des compétitions en 2016...

Sénior été:

- Equipe Femme en division 3 : 3 victoires, 1 défaite fini 2ème de la poule
- Equipe 1 homme en division 1 : 5 défaites Fini 5^{ème} de la poule (descend en division 2)
- Equipe 2 homme en division 3:5 victoires Fini 1er de la poule, éliminé en 1/4 de final (Monte en division 2)
- Equipe 3 homme en division 3 : 2 victoires, 3 défaites fini 4ème de la poule (reste en 3^{ème} division)
- Equipe 4 homme en division 3 : 1 victoire, 4 défaites fini 6ème de la poule (reste en 3^{ème} division)



- Equipe 1 en Division 3 : 5 défaites fini 5ème de la poule
- Equipe 2 en Division 4 : 2 victoires, 3 défaites fini 4 ème de la poule

Coupe Crédit Mutuel:

Phase de Poules : 3 victoires, 0 défaite, l'équipe a fini première de la poule. Perdu en demie finale contre ES Strasbourg

Nous n'avons toujours pas gagné cette compétition malgré 2 finales mais on continue d'y croire.



A l'occasion de la grande Finale de Fed-Cup à Strasbourg, entre la France et la République Tchèque, nous avons eu l'opportunité de participer à l'entraînement de l'équipe de France de Fed-Cup au Hall Rhénus à Strasbourg.

Pour cette occasion, une douzaine de jeunes de notre école de Tennis a répondu présent pour découvrir le Tennis de haut niveau, et les meilleures joueuses Françaises ainsi que leur capitaine Amélie MAURESMO, ancienne N°1 mondial.

Après avoir suivi l'entraînement, les enfants ont pu obtenir des autographes de l'équipe.

Une belle après-midi pour nos jeunes membres qui leur laissera un très bon souvenir et leur donnera sans doute encore plus de motivation pour apprendre notre discipline. Un grand merci aux accompagnateurs

Barème Saison 2017	Cotisation Licence		Droits d'entrée des nouveaux membres		d'été du 30/9/2017
Jeunes âgés de moins de 18 ans	55 €		10€	35€	
Jeunes agés de 18 à moins de 25 ans	80 €		10 €	60 €	
Adultes	110 €		10 €	80€	
Couples	180 €		20 €	130 €	
	-				
Invités	5€	Caution carte salle		15 €	
Caution clé	10 €	Crédits carte salle 10 € = 1000 unité		1000 unités	







L'AAPPMA Duppigheim

Soirée tartes flambées « musicale »

L'AAPPMA Duppigheim organisait le dimanche 14 août, à partir de 18 h, sa première soirée tartes flambées « musicale ».



C'est par une belle soirée d'été avec une température idéale, autour de nos traditionnelles tartes flambées, que s'est déroulée cette première. Les membres du comité étaient au four et à la buvette pour satisfaire les personnes venues passer un agréable moment au bord de l'étang de pêche.

L'ambiance musicale était assurée par « Jean-Paul », ce qui a permis de faire quelques pas de danse aux nombreuses personnes présentes.

Cette soirée s'est terminée dans la joie et la bonne humeur, et sera reconduite le samedi 12 août 2017.

La pêche des enfants

Chaque année, les enfants de Duppigheim, ainsi que les enfants des sociétaires, sont conviés à une après-midi de pêche gratuite. Les jeunes pêcheurs auront été épargnés par les foudres de la météo, l'épisode de pluie diluvienne s'étant arrêté peu avant le début de la partie. Le rendez-vous a vu la participation de 54 enfants entre 3 et 14 ans le samedi 25 juin.

« Ce n'est pas une des meilleures affluences, mais vu la météo, on ne va pas se plaindre ». Jean-Louis Heitz, le président des pêcheurs locaux, ainsi que les membres du comité, ont



du village, 17 pêcheurs en herbe d'Altenheim et de Diersheim sont venus se mesurer autour de l'étang à leurs copains alsaciens. L'AAPPMA avait immergé 120 kg de truites pour l'occasion, de quoi faire quelques heureux. Si le poisson s'est quelque peu fait désirer pendant les trois tours, il a néanmoins donné le sourire à quelques enfants, ravis de leurs prises. Mais comme on ne s'improvise pas pêcheur, les plus petits écoutaient les conseils avisés des papas ou des papys, ve-

En fin d'après-midi, le maire Adrien Berthier et son adjoint Henri Schlaegel sont venus remettre les prix aux meilleurs et des récompenses à tous les jeunes pêcheurs.

nus leur prêter main forte.

La soirée s'est poursuivie autour des tartes flambées et autres grillades.

Le palmarès

1^{er} prix école maternelle : Robin Dautremont, 458 g

1^{er} prix école primaire : Yaël Schneider, 1294 g 1^{er} prix collège : Inatio Rodrigues, 489 g

1^{er} prix école de pêche d'Altenheim : Jonas Schilli, 499 q

1^{er} prix école de pêche de Diersheim : Lenny Boustany, 440 g

1^{er} prix enfants de sociétaires : Jordan Friedrich, 2 252 g.

La rentrée des cannes

L'AAPPMA Duppigheim organisait dimanche 4 septembre sa traditionnelle pêche à la grosse truite qui est l'avant-dernier rendez-vous de la saison.

Même si la pêche à la truite n'attire plus vraiment la foule - il est vrai que les pêcheurs ont l'embarras du choix - ils étaient néanmoins

près de 90 pêcheurs à se retrouver autour de l'étang dès le matin, sous une température idéale, malgré quelques gouttes de pluie. Membres et sympathisants de l'association locale, venus de divers horizons – y compris d'outre-Rhin – ont fait leur rentrée. Parmi eux, beaucoup d'habitués de longue date venus pour garnir leur bourriche de truites d'un poids de





1 kg à 2 kg. Deux groupes le matin, deux groupes l'après-midi, suivis d'une pêche libre, ont rythmé la journée, entrecoupée à midi d'un repas avec jambon à l'os, salade de pommes de terre et grillades. Après avoir manipulé la canne tout au long de la journée, les disciples de saint Pierre ont eu le loisir de poursuivre la soirée dans la convivialité en dégustant nos traditionnelles tartes flambées.

A l'invitation de l'association de pêche, 63 pêcheurs sont revenus le mardi, à 17 h, pour une pêche gratuite.

Dernières touches

Tous les ans à pareille époque, les pêcheurs de l'AAPPMA de Duppigheim se retrouvent pour

un dernier, mais convivial rassemblement de la saison.

Dimanche 25 septembre, plus de 80 membres et non membres ont répondu à l'appel du comité. Pour l'occasion, 180 kg de truites avaient été immergés et la pêche a plutôt été bonne.

Cet ultime rendez-vous fut aussi l'occasion pour les familles des pêcheurs de passer un agréable moment à l'étang de pêche.

La météo était propice pour se ressourcer au bord de l'eau après avoir dégusté le repas concocté par Mau-

rice, le cuisinier de service, aidé des bénévoles du club qui ont une nouvelle fois contribué à la réussite de cette journée.

Après les deux premiers tours du matin, les pêcheurs ont pu prolonger l'après-midi à taquiner la truite lors du troisième tour suivi d'une pêche libre.

Cette manifestation marque la fin de la saison de pêche. Rendez-vous est donné aux pêcheurs le dimanche 30 avril 2017 pour le concours de pêche.



Informations

- L'Assemblée générale aura lieu le vendredi 13 janvier, à 20 h, à la salle de la Bibliothèque. Tous les membres sont cordialement invités.
- Ventes des cartes de pêche : de 10 h à 11 h 30 à l'étang, les dimanches 15 janvier, 5 février, 19 février et 5 mars.
- Les cartes de pêche sont également disponibles sur Internet : www.cartedepeche.fr

USL Duppigheim

Le cycle retour 2015/2016 s'était terminé par l'Assemblée Générale ordinaire où les équipes étaient bien représentées.



Le comité était en grande partie confirmé pour

continuer son excellent travail : Président fondateur : Antoine KLEIN

Président d'honneur : Jean Claude BERNHARD

Président : Pierre TROESCH Vice Président : Marc LEOPOLD

Président Jeunes : Christophe BILDSTEIN

Secrétaire : Monique KOVACS Secrétaire adjoint : Mourad FARHAT

Trésorier : Vincent BUREL

Trésorier adjoint comptabilité : Ismaël SCHWAR-

TZENBERGER

Membres : Hélène LEMBACH, Marie TROESCH, Xavière RODRIGUES, Lizzie ZEHNACKER, Micheline TROESCH, André PERRIQUET, Eric BUREL, Philippe SELZER, Hervé MULLER, Pascal DORFER,

Ludovic FRIESS, Sébastien LEMOINE,

Robert KOVACS

Le président remerciait 3 membres qui ont cessé leur activité : Jeannot HECKMANN après 30 ans dont 17 de présidence, Jean Charles LEMBACH ancien trésorier et Vincent TROESTLER ancien vice président et dirigeant équipe 1.

Arbitres du club : Mathieu KOVACS et Sébastien CHOLIN qui se sont inscrits aux cours des débutants

Le président Pierre TROESCH commente les résultats des équipes, remercie M. le maire Adrien BER-THIER et la Commune pour le soutien et les membres du comité, les dirigeants et accompagnants pour le travail réalisé tout au long de l'année. Il revient sur les principales manifestations de l'année, l'inaugura-

les principales manifestations de l'année, l'inaugura

tion de stade Arsène WENGER, l'Assemblée Générale de la LAFA, une 1ère à DUPPIGHEIM avec 500 délégués accueillis en toute convivialité dans une organisation sans faute à l'espace sportif. Toutes les manifestations organisées n'ont pas connu la réussite des 2 dernières.

L'équipe fanion a repris la compétition par un stage à LEGELSHURST et très rapidement a enchainé par la coupe de France contre DUTTLENHEIM. Lors des matches de préparation, les nouveaux arrivés ont été testés. Yannick PRIETO a construit un groupe de 21 joueurs avec les nouveaux et l'ossature ancienne pour assurer la mission première : le maintien. Lors des matchs de préparation sous la canicule, il a pu tirer ses 1ères conclusions et développer les entrainements pour affiner l'équipe.

Le 1er tour de la coupe de France face au voisin DUTTLENHEIM, qui a accédé brillamment en promotion d'excellence soit 2 divisions au-dessus, s'est terminé à l'avantage de ce dernier 1 – 0 malgré quelques occasions. Dommage et quelques regrets. En coupe d'Alsace, le 1er tour contre GOXWILLER ne fut pas de tout repos malgré une victoire. Puis le tirage au sort « géographique » nous désignait BERGBIETEN qui comme notre voisin DUTTLENHEIM évolue en promotion d'excellence. Avec de la réussite les visiteurs s'imposent par 3 – 1 en laissant beaucoup de regrets au vu des occasions manquées. En coupe du Crédit mutuel face à WOLXHEIM équipe de 2éme division, ce fut l'élimination aux tirs au but.



USLD 1

On attendait la 1ère rencontre championnat pour juger notre équipe fanion qui a perdu 3 bons éléments dont Julien WEBER le buteur, Franck SCHWENZEL l'organisateur et Valentin LEMBACH artilleur adjoint. Les choses ne se sont pas déroulées comme souhaitées à NORDHOUSE. Après avoir dominé les débats, 2 buts furent encaissés sur des discussions



inutiles et le départ raté. De nouveaux joueurs viennent compléter le groupe qui enchaine les résultats de façon irrégulière. Une belle victoire à STOTZHEIM leader invaincu semblait un déclic, mais la défaite contre INNEN-HEIM l'avant dernier réduit les efforts à néant. Contre WESTHOUSE pour consolider les frères DI PALO et KRESS sont appelés en renfort, large victoire corroborée à GERSTHEIM pour une place provisoire au pied du podium après 9 matches. Contre le leader OBERNAI 2, l'équipe la plus costaud avec des joueurs de DH, le match est perdu alors qu'il y avait mieux à faire. MUSSIG autre favori en net recul profite de nos largesses pour s'imposer et les PORTUGAIS de SELESTAT en progrès ont le même nombre de points que nous. Aucun match n'est facile à ce niveau, OBER-NAI 2 s'imposant comme le favori, la 2ème place laisse entrevoir des possibilités, mais il faut s'imposer pour atteindre cet objectif. Les matchs retours seront passionnants

Classement provisoire : 6ème 15 pts 9m 5g 0n 5p goal - average 22-19

L'équipe 2 avec Jérôme MUNSTER a participé au stage de LEGELSHURST et a commencé sa préparation début août au départ



USLD 2

avec l'équipe 1. Les équipes affrontées sont connues et le sérieux s'impose dés le départ. Avec les joueurs descendus du groupe de la 1, dont la 2 est naturellement la réserve et les nouvelles recrues, on devrait avoir une équipe compétitive.

En coupe Décathlon 1ère joute difficile contre l'équipe de HOLTZHEIM 2

et après avoir éliminé encore ECKBOLSHEIM

2 qui joue en pyramide A le tirage au sort pour les 1/8ème de finale lui a réservé, à domicile, l'équipe de OBERHAUSBERGEN 2, un gros morceau de pyramide A, mais à notre portée. En championnat démarrage à domicile contre ZELLWILLER 2, un adversaire dur à manœuvrer. Le début ne fut pas tout à fait serein avec des nuls et des défaites incompréhensibles. Très rapidement on se trouvait au milieu du tableau avec plein d'interrogations. Contre les équipes de tête on jouait bien mais il manquait toujours le petit quelque chose pour l'emporter. Après un regain de motivation, malgré le peu de réussite à l'extérieur et la meilleure attaque du groupe, on accrochait une belle 2ème place mais pouvant en être privé par SERMERSHEIM 2 qui a 2 matchs de retard.

Classement provisoire: 2^{ème} 15 pts 10m 4g 3n 3p 24-15 de goal - average

Pour les jeunes avec son président Christophe BILDSTEIN, le développement continue avec les engagements de 2 équipes débutants et 2 équipes pitchounes et une U11 en entente avec DUTTLENHEIM.

Les U11 enchainent les bons résultats en championnat, une qualification en coupe lors des 1^{ers} plateaux, le tout dans une bonne ambiance et un travail sérieux.

Les débutants au nombre de 20 disputent des plateaux pour acquérir de l'expérience en attendant les renforts des pitchounes.

Les pitchounes 15 et Baby 5 continuent leur progression sous la houlette de Eric BUREL, Ludo FRIESS, Sébastien LEMOINE, Thierry MULLER, Michaël SCHAEFFER, Roger ZUC-KSCHWERT et du président Billy. On attaque maintenant les tournois en salle plus techniques que les plateaux extérieurs.

Le vivier solide dépasse maintenant les 50 jeunes, mais a besoin d'être consolidé régulièrement pour arriver à toutes les catégories d'âge. Les ententes avec les villages voisins seront un bon outil de développement d'avenir

La section féminine n'a pas démarré faute de combattantes. Préparons dès maintenant 2016/2017, si des jeunes filles sont intéressées, elles seront accueillies avec plaisir.



La section de Football Loisirs continue son développement avec Ismaël SCHWARTZEBERGER aux manettes en remplacement de Maxime ROLLING.

Pour étoffer l'effectif, elle lance un nouvel appel en s'attaquant aussi aux tournois et championnats en salle dont elle a un titre à défendre.

Les manifestations :



Samedi le 22 octobre 2016 la soirée dansante style fête de la bière animée par l'orchestre DIAMOND STAR a été une belle réussite au niveau de l'ambiance festive et de la restauration. Le public connaisseur, où quelques dirndels avaient revêtu les tenues de

circonstances sans oublier les lederhosen, s'est bien amusé et a passé une soirée très agréable en dégustant les « mass » de pils, export et weissen.

Un dernier plateau jeunes est organisé le 17 décembre pour toutes les équipes.

Oue nous réserve 2017 :

Election Miss Jeunes Filles samedi le 25 mars 2017 Samedi le 08 avril 2017 Soirée année 80.

Assemblée Générale USLD date proposée : mi juin 2017 à confirmer

Tournoi Pierre MARX samedi 24 juin 2017

WETZ OWE une 1ère soirée alsacienne à DUPPIGHEIM avec TONY et SEPP des Joyeux Vignerons de WOLX-HEIM + des amis le 17 septembre 2017

Samedi le 28 octobre 2017 soirée dansante style fête

Samedi le 16 décembre 2017 fête de Noël des jeunes

L'USLD sur FACEBOOK

Tous les lundis vous pouvez consulter les résultats des différentes équipes sur la page « facebook » et laisser des idées qui pourraient servir au co-

Tournoi de football des experts comptables et des commissaires aux comptes - Région Alsace -

Le samedi 25 juin 2016 s'est déroulée la 22ème édition du traditionnel Tournoi de Football des Experts Comptables. Cette année encore, seize équipes d'Experts-Comptables et de Commissaires aux Comptes de la région Alsace se sont retrouvées à l'Espace Culture et Loisirs de DUPPIGHEIM.

Le tournoi s'est déroulé en une seule phase suite aux intempéries, avec quatre poules de quatre équipes chacune. La veille, de grosses pluies étaient tombées sur l'espace sportif créant des flaques d'eau sur les 2 terrains. Après un temps d'attente, l'accord était donné par la municipalité pour commencer la 1ère phase des rencontres. Malheureusement, au début de l'après midi, rebelote pour la pluie, Pierre MARX et les responsables de l'USLD prirent la décision de stopper le déroulement du tournoi.

Comme les équipes avaient joué le même nombre de rencontres le classement se faisait en comptabilisant les points récoltés puis les différents goals - avérages.

Une fois de plus, les prix ont encore été nombreux, et cela grâce au soutien des instances professionnelles régionales (Ordre des Experts Comptables, Compagnie des Commissaires aux Comptes) et des partenaires de la profession comptable (Centres de Gestion, Courtiers en assurances, Caisses de retraite et de prévoyance, Collectivités locales, Etablissements financiers, Agence Immobilière, Etablissement de Conseil en recrutement et autres fournisseurs).

La distribution des prix réunissait autour de Pierre

MARX, Patrick HENRY président des commissaires aux comptes, M. le maire Adrien BERTHIER, des représentants des donateurs de coupes, l'USLD.

Pierre MARX passait en revue les classements, remerciait les équipes présentes, la municipalité qui a fait le maximum pour faire jouer, les arbitres et l'équipe organisatrice.

KPMG, vainqueur de cette édition 2016, s'est vu remettre une coupe de la COMPAGNIE RÉGIONALE DES COMMISSAIRES AUX COMPTES.

Le classement final est le suivant :

Coupe COMPAGNIE RÉGIONALE DES COMMISSAIRES AUX **COMPTES**

2° PMA / DUALYS #2

Coupe SWISSLIFE

3° ALLIOS EXPERT-COMPTABLE #2

Trophée ORDRE DES EXPERTS COMPTABLES

4° MAZARS-FIDUCO #1

Trophée CENTRE PLURIDISCIPLINAIRE DE GESTION

5° HANS & ASSOCIES

Coupe Les Affiches moniteurs

6° SWISSLIFE

Coupe Roederer

7° ALLIOS EXPERT-COMPTABLE #1

Coupe BERNARD FISCHER MAIRE D'OBERNAI

8° ANECS / CJEC

Coupe VILLE D'OBERNAI

9° AGC/CFG

Coupe DERNIERES NOUVELLES D'ALSACE

10° PMA / DUALYS #1

Coupe COMMUNE DE DUPPIGHEIM

11° **ALLIANZ**

Coupe ARPEGE

12° SFA

Coupe CENTRE DE GESTION D'ALSACE

13° PRICE WATERHOUSE COOPERS

Coupe TRENDEL

14° ERNST & YOUNG

Coupe CREDIT COOPERATIF

15° MAZARS – FIDUCO #2 Coupe ALLIANZ

16° FIBA

Coupe TRENDEL

Vu le nombre de coupes et cadeaux, tous les participants eurent droit à une petite récompense.

Outre le classement des équipes, les différents meilleurs fusils féminins et masculins furent mis à l'honneur. Les équipes avec le plus de filles, les joueurs les plus nombreux, les plus jeunes félicités avec des tablettes, bouteilles, chapeaux et stylos. On ressentait chez beaucoup la frustration de ne pas avoir pu défendre ses chances jusqu'au bout. St Pierre en avait décidé autrement et l'on se retrouvera samedi le 24 juin 2017 pour la 23ème édition.

Amicale Sapeurs Pompiers

Le Messti de la St ARBOGAST a profité d'une météo favorable tout le long des 5 jours, ce qui incitait les gens à sortir en soirée, vu la chaleur de la journée. L'animation a été boostée par le temps d'où des pics tardifs le samedi soir et le mercredi. Le carrousel était absent ce qui a frustré les petits enfants qui ne pouvaient pas tous se rabattre sur le trampoline. L'auto box a ravi les plus grands et la pêche aux canards fait des heureux. La buvette a désaltéré les gorges asséchées par la chaleur et les grillades et tartes flambées ont callé les petites faims.

Les Sapeurs Pompiers de NIEDER-SCHOPFHEIM ont organisé leur 2ère Fête de la Bière OKTOBERFEST. Dans la petite salle des fêtes régnait une sacrée ambiance villageoise où toutes les générations étaient représentées. D'abord les anciens venaient profiter de la restauration, puis la 2ème génération suivie en fin de soirée par les jeunes. KDM et un DJ assuraient l'ambiance entre chansons de la bière et airs modernes, à tout va «

PROSIT » et « SCHUNKELN ». Pour une 2^{ème}, malgré un 950^{ème} anniversaire de la commune voisine, ce fut une belle réussite où toutes les

couches du village se retrouvaient « mass » à la main.

Après la messe de la Sainte Barbe célébrée à DUTTLENHEIM par le père Augustin YOLE, le président Marc LEOPOLD accueillait dans la salle de la Médiathèque pour la soirée de la Sainte Barbe M. le Maire Adrien BERTHIER et madame, les adjoint(e)s au maire et leurs conjoints, la délégation de la FFW de NIE-



DERSCHOPFHEIM, le président honoraire Maurice SCHOENENBERGER et les membres de l'amicale. Le père Augustin YOLE appré-

ciait une partie du repas, mais promettait de rester l'année prochaine. Marc Léopold remerciait le groupe qui a beaucoup travaillé pour la réussite du messti, la bonne ambiance du tournoi en salle et apporte sa contribution aux manifestations patriotiques. Il remerciait également Petra et Franziskus PFEFFER pour l'accueil lors de la fête de la bière et les autres membres de la FFW qui n'ont pas ménagé leurs efforts lors de





Sainte

cette agréable soirée. Comme toujours l'ambiance était très agréable autour de la table. M. le Maire et les autres interlocuteurs souhaitent que, malgré les changements qui vont intervenir pour la section locale à partir du 1^{er} janvier 2017, cette belle amitié entre les 2 entités continue encore longtemps. C'est promis et juré, l'amicale poursuivra sa mission d'animation villageoise, développera la formation et restera fidèle à ses traditions.

Les manifestations en 2017 :

Le tournoi en salle des 07 et 08 janvier - 24^{ème} édition Du 22 au 26 juillet Le messti de la St ARBOGAST la soirée Ste Barbe le 02 décembre

L' Amicale remercie les habitants de la Commune et les entreprises de DUPPIGHEIM pour l'accueil et leur générosité lors du passage pour les calendriers 2017.

Section Formation au Secourisme





Massage bébé

En collaboration avec la Commune et Mmes CLAUSS et KLEIN de l'école primaire les élèves de CM2 2015/2016 ont été invités à une formation PREVEN-TION ET PREMIERS SECOURS DE NIVEAU 1. Cette formation est dispensée aux enfants de plus de 10 ans et sanctionnée par un diplôme. Le programme allie des séances théoriques interactives terminées par un exercice pratique exécuté par les élèves. Les 15 candidats ont été très attentifs, sensibles à l'exécution des gestes qui leurs permettront d'être efficaces en cas de besoin. Les moniteurs Didier ROPP et Marc LEOPOLD ont validé la participation des 15 candidats et leur ont recommandé de continuer à se perfectionner. Ont participé : ALMIRA-SANTIESTEBAN Kévin, BUREL Lucas, CLAUSS Elise, ESSLINGER Chloé, FOURNAISE Manon, HERZOG Lucas, KAST Maëlle, KOPP Hugo, LEOPOLD Baptiste, MARFE Fanny-Faye, MERIZAK MANTE Lenny, NIABIA Lenny, RHINN Willy, ROHMER Justine et STADTLER Paul.

Les moniteurs ont remercié Mme CLAUSS directrice et Mme KLEIN pour leur parfaite collaboration, la Commune pour les diplômes et les élèves pour leur fructueuse participation ponctuée de nombreuses anecdotes vécues ou piquées dans des reportages.

Les CM2 2016/2017 participeront à la prochaine formation début juillet 2017.

Rappel: si vous souhaitez participer à une formation ou si vous êtes assez nombreux (minimum 6) pour l'organisation d'une cession, contactez le secrétariat de la Mairie qui transmettra.



Massage enfant

L'UNC de DUPPIGHEIM avec ses sympathisants ont effectué leur sortie annuelle dans une vallée Vosgienne du sud de l'Alsace, le dimanche 10 juillet 2016.

Après un crochet à Molsheim, les deux bus s'engagent sur l'axe routier qui relie le Nord de l'Alsace au Sud. Une petite centaine de personnes de différents villages de la plaine de la Bruche, sont du voyage.

Avec le soleil du matin, une vue sur les contreforts du massif des Vosges nous fait apparaître ses reliefs dans les moindres détails. A Colmar la statue de la Liberté nous fait un clin d'œil en passant.

Déjà notre escapade nous fait traverser de magnifiques vignobles pour arriver à la porte



de la vallée de Munster identifiée par quatre créatures colorées tachetées de fleurs représentant des vaches. Sans s'en apercevoir nous gravissons la route vers le col de la Schlucht. Au fil des lacets l'ensemble de la vallée se dévoile pour laisser le regard nous porter jusqu'en Forêt Noire. Au col de la Schlucht, changement de décor, nous nous engageons dans la vallée de la Vologne pour passer dans le département des Vosges et rejoindre la Bresse. Peu après midi, nous arrivons à l'Auberge du Couchetat sur la route de la Basse Feignes, où les maitres du lieu nous attendaient pour nous servir une spécialité maison



L'après midi bien entamée, certains sont allés visiter l'élevage de lamas et d'alpagas et s'approprier quelques souvenirs dans l'espace de vente dédié à cet élevage. Pressés par le temps, nous n'avons pu voir que trois

Comment le reconnaître ?

Il hait partie de la familie des cendidides, originaire du confirent aud-eméricam. Il est plus pete que le pointieux. Se fournue letineuser recouver l'innembrée du come des lors des les contes bort plus courtes et pointieux. Se fournue letineuser recouver l'innembrée du come des les contes extra pointieux. Se fournue letineuser recouver l'innembrée du come des les contes et pointieux. Se fournue letineuser recouver l'innembrée du come des les contes et pointieux de la language de le le le lux des contes et pointieux de la language de le le lux de le lette pour le production de la language de les depradés de pris et de brun. Au même titre que le language de la la

spécimens et une douzaine de petits, le reste du troupeau étant en pâture sur les prés aux alentours.

Au retour, une luminosité différente nous dévoile d'autres paysages. En plaine d'Alsace, la chaleur se fait sentir malgré la climatisation. Avec près de 33 degrés à l'ombre et l'heure avancée de la journée, les esprits s'échauffent pressés par les enjeux de la soirée. Ce soir-là, l'équipe de France de foot dispute la finale de la coupe d'Europe. Nous faisons une dernière halte à l'étang de pêche d'Altenheim pour prendre une dernière collation.

Heureusement, toutes et tous étaient de retour pour le début du match. Nous remercions tous les participants, et nous leur donnons rendez vous le 9 juillet 2017.

Concert à l'église Saint Arbogast de Duppigheim

La Société de musique « La Concorde » de Bischoffsheim a le plaisir de soutenir cette année l'Association pour la Réadaptation Infantile qui se situe au Centre Clémenceau de Strasbourg : l'ARIC

Présidée par Madame Anik BRUMTER.

Celle-ci a été créée en 2006 par des professionnels du service de rééducation enfants.

Elle a pour vocation de veiller à l'épanouissement des jeunes hospitalisés et à leur ouverture au monde extérieur par des activités sportives, éducatives et culturelles.

Pour plus d'informations, vous pouvez vous connecter sur la page : http://www.asso-aric.fr

La Concorde, composée d'une trentaine de musiciens se produira donc pour cette occasion :

Le dimanche 29 JANVIER 2017 à 17H00 à l'église Saint Arbogast de DUPPIGHEIM.

L'entrée sera libre, et le plateau sera reversé en intégralité à l'ARIC.

Nous aurons la joie de vous présenter un nouveau programme musical, mettant à l'honneur les compositeurs anglais. Nous passerons du célèbre classique Rondeau d'Abdelazer à l'emblématique rock progressif Pink Floyd. Il y en aura pour tous les goûts!!

Nous comptons sur votre participation, car nous aimons partager ces moments de fraternité et vous en remercions d'avance.



Votre soutien est primordial afin que l'ARIC puisse continuer à vivre et aider ces enfants qui en ont vraiment besoin.

Vous pouvez retrouver notre harmonie sur notre page Facebook Musique La Concorde de Bischoffsheim.

La 1ère communion

Des rencontres régulières, un an de préparation et le grand jour tant attendu est arrivé.

Le dimanche 12 juin, en l'église de Saint Arbogast de Duppigheim, 19 enfants de Duppigheim, Dachstein et Altorf ont reçu la communion pour la première fois dont 9 jeunes de notre paroisse.



Tout au long du parcours, les jeunes se sont retrouvés en petit groupe mais également lors de temps forts réunissant les futurs communiants de notre communauté



Photo de gauche à droite : Laura Boch, Léa Kopp, Jordan Bittmann, Enzo Marques, Rose Nuss, Nino Marques, Eryne Auzou, Agathe Fournaise, Juliette Bucciacchio.

de paroisses de Duppigheim, Duttlenheim, Dachstein et Altorf.

Merci à la chorale des jeunes «les Loriots», leurs musiciens, la chorale Ste Cécile qui ont assuré l'animation et ont fait de cette célébration un moment de fête et de joie.

Merci également à Mme Deschler, Mme Meppiel et au Père Augustin Yole Ramazani pour leur investissement.



HISTOIRE & PATRIMOINE





Lecture d'archives du dimanche 9 octobre 2016 « Un doux moment instructif...



Une affiche d'invitation sympathique expressive, compathéâtrale dynamique et expérimentée, une exposition rappelant notre tendre enfance ou celle de nos aïeux, tout était prêt pour accueillir le pu-

blic nombreux et passer un très agréable moment de plaisir partagé, dimanche 9 octobre 2016 à la salle de la Bibliothèque, lors du « Spectacle Lecture d'Archives » initié et proposé par le Conseil Départemental et les Archives du Département Décrets de la période de la Révolution, contrat de la Municipalité de Duppigheim avec l'instituteur en 1818, problèmes de l'enseignement en langue française ou alle-

mande pour contrer « le patois exotique des campagnes alsaciennes », enfant turbulent et exclusion, sport dangereux comme le football, activités illicites des adolescents et des soldats, enseignants immoraux ou vieillards, constructions d'écoles, remplacements de l'instituteur, etc..., ces thématiques anciennes énumérées, mises en scène par les comédiennes, et les soucis de l'éducation d'alors, résonnaient en échos avec notre époque contemporaine. Le public se prêta volontiers au jeu de la dictée de fin de scolarité de 1936 dont le contenu fut un conte moral portant sur les méfaits de l'ivresse!

Un moment convivial invitant aux échanges avec les comédiennes clôtura cet intermède dominical chaleureux dans un après-midi éclairé d'un timide soleil.»



du Bas-Rhin et en présence de Madame Jeanpert, Conseillère Départementale.



Théâtre

Le Groupe Théâtral de Duppigheim s'est forgé une belle renommée ces dernières années ! Grâce à la qualité de ses représentations.

Les acteurs tous dévoués, prêts à rechercher la perfection dans le jeu, dans les décors comme dans toute l'organisation, seront heureux de vous présenter une nouvelle pièce :

« EM GROSSVATER SINER 75. GEBURTSDAA» de Regina RÖSCH

Quelle belle perspective lorsqu'on a à cœur d'apporter quelques heures de bonheur et de rire à toutes ces personnes qui viennent voir notre spectacle!

Forts de notre amitié, nous sommes décidés à continuer dans cet élan car le théâtre est tout simplement une source de bonheur. Apprécions-le!

Bon vent à toutes et à tous!

Germaine NOËL



La pièce

La famille Reiser et quelques proches préparent activement une fête pour célébrer le 75^{ème} anniversaire du grand père Louis.

Mais très vite, les bizarres activités nocturnes de « Bàbbeba » Louis, suscitent curiosité et intérêt...

Des word weder ebs gan!

Pour notre saison 2017 nous serons très heureux de vous accueillir à la salle des fêtes de Duppigheim : Samedi 18 février à 20h15 - Dimanche 19 février à 15h Vendredi 03 mars à 20h15 - Samedi 04 mars à 20h15 Dimanche 05 mars à 15h Entrée 8 €

Les D'jeunss

Notre troupe des D'jeunss, formée d'enfants et d'adolescents, ne cesse de progresser et gagne de plus en plus d'expérience sur scène. Le travail en commun porte ses fruits.

Cette jeune troupe interprète aujourd'hui avec aisance, fraîcheur et justesse.

Du bonheur pour petits et grands!

Pour cette saison, les D'jeunss de Duppigheim ont le plaisir de vous présenter :

UN HAMSTER DANS LES ACCORDS



Deux jeunes musiciens essayent difficilement de percer. De plus, leur travail laborieux est sans cesse perturbé par des gêneurs en tout genre. Même à 4 pattes! Mais où est passé Brutus?

Vont-ils tout de même réussir à créer une œuvre ?

Venez découvrir les réponses dimanche 4 juin 2017 à 15h, à la salle des fêtes de Duppigheim.

Entrée 4€



Arboriculteurs





L'hiver est à nos portes! Quelques suggestions pratiques.

Arbres fruitiers - Traitement hivernal

Pour qu'ils donnent de beaux fruits, les arbres fruitiers doivent être « chouchoutés » toute l'année.

On a souvent tendance, à l'approche de l'hiver, à penser que la végétation entre en dormance, et qu'il faut la laisser tranquille.

Pourtant le début de l'hiver est la période idéale pour entretenir ses arbres et leur donner les moyens de lutter contre les parasites et les maladies.

Les traitements d'hiver se répartissent en deux périodes, en début et en fin de saison. Ils sont importants car ils contribuent à maintenir le bon état sanitaire des arbres.

A quoi servent les traitements d'hiver.

Bien souvent, délaissés, les traitements permettent d'éviter, ou tout du moins de limiter les attaques parasitaires ou de maladies au printemps.

C'est un très bon moyen de prévention.

En effet bon nombre de parasites hivernent dans les écorces, les plaies de coupe, dans les fruits momifiés, ainsi que dans les feuilles mortes. Par contre, ces traitements ne sont pas toujours systématiques, il faut apprendre à connaître ses arbres.

Il faut surtout s'occuper des arbres qui sont vieux, affaiblis, ou qui ont été visités par des parasites, ou encore victimes de maladie dans le courant de la belle saison.

A quelle période effectuer les traitements.

Pour être certain de traiter à la bonne période, il faut observer les arbres.

Comme beaucoup de travaux au jardin, la règle à respecter est également de ne pas agir en période de gel, ni les jours de pluie et/ou de vent.

Les traitements d'hiver comme nous l'avons rappelé précédemment entre les mois de novembre et février, c'est la période que l'on nomme à « bourgeon dormant » ou encore « bourgeon d'hiver ». Les bourgeons sont bien fermés et serrés, l'arbre est en dormance.

Les traitements de fin d'hiver sont à effectuer au moment du débourrement des bourgeons, c'est à dire lorsque ceux-ci commencent à gonfler, à s'éveiller.

Travaux à faire avant de commencer les traitements.

Certains gestes sont impératifs à faire avant d'entamer les traitements, sinon leur efficacité sera plus que réduite. Pour qu'ils puissent faire effet, il faut que l'arbre et son environnement soient bien nettoyés.

- Eliminer les feuilles mortes.

Toutes les feuilles mortes tombées au sol doivent être enlevées, car ce sont de véritables nids pour les insectes qui peuvent hiverner tranquillement. Bon nombre de champignons se plaisent également lovés dans ces tapis.

Les feuilles d'arbres sains sont à mettre au compost.

Par contre, toutes les feuilles malades ou attaquées doivent être impitoyablement détruites pour éviter la prolifération des parasites et/ou des maladies.

Lorsque toutes les feuilles mortes sont retirées, désherber si nécessaire au pied de l'arbre et griffer superficiellement la terre pour l'aérer

- Enlever les fruits qui sont momifiés

Ce que l'on appelle les fruits « momifiés » ce sont ceux qui sont restés accrochés sur les branches mais qui sont pourris. Ce sont des vecteurs de maladies qu'il convient de supprimer.

Il faut les détruire, mais ne surtout pas les mettre au compost.

- Nettoyer les troncs et les branches.

Couper les bois morts si nécessaire, ne pas hésiter à enlever le gui s'il s'est installé dans les branches.

- Soins des plaies

En cas de présence de chancres, les cureter pour retrouver du bois sain.

Badigeonner toutes les plaies de coupe ou de curetage avec un mastic cicatrisant. Penser à bien désinfecter les outils utilisés pour éviter de propager des parasites ou maladies.

Traitements de début d'hiver

- Blanc arboricole.

Le blanc arboricole est souvent oublié dans les traitements d'hiver. Il protège les arbres tout en laissant les tissus végétaux respirer contre les intrus et limite les risques de maladies

Badigeonner le tronc et le départ des branches charpentières.



- Bouillie bordelaise

Les traitements à base de bouillie bordelaise sont à démarrer dès la chute des feuilles. Elle permet de prévenir un grand nombre de maladies. La pulvérisation est à effectuer sur toute la ramure de l'arbre. Bien souvent un traitement est suffisant.

- Huile blanche

C'est le traitement d'hiver par excellence, huile minérale efficace contre les cochenilles et les pucerons. Avec ses propriétés insecticides, elle asphyxie les parasites qui hibernent dans les arbres.

Traitements de fin d'hiver

- Bouillie bordelaise

Après le premier traitement d'hiver il faut effectuer une nouvelle pulvérisation dès le débourrement des bourgeons.

- Préparation à base de plantes

En fin d'hiver, avant le débourrement des bourgeons, faire des pulvérisations sur toute la ramure avec du purin d'ortie dilué à 5%. Des arrosages peuvent aussi être effectués, au pied des arbres, avec ce même purin que l'on peut diluer à 10%.

Excellent phyto-stimulant, il renforce les défenses immunitaires des arbres, les aidant ainsi à lutter contre les attaques parasitaires et les maladies.

- Soufre

Sur les arbres fruitiers qui ont été attaqués par l'oïdium ou la tavelure, la pulvérisation avec du soufre est conseillée.

Voilà dans les grandes lignes quelques suggestions pour une bonne récolte

La vie de l'association :

La période estivale fut relativement calme en activité. Septembre fut le temps fort avec notre traditionnelle exposition fruits et légumes qui s'est tenue en la salle des fêtes le week-end des 17 et 18 septembre dernier.

- Une Exposition de saveurs.

Une vingtaine de jardiniers amateurs exposaient leurs productions. Un véritable voyage au pays des fruits et



légumes où se mélangent senteurs et couleurs.

Organisée tous les deux ans, cette exposition est une vitrine pour nos amateurs jardiniers et une fierté pour notre association, au regard de la diversité et de la qualité des produits exposés.

Remarque formulée par un exposant lorrain, venu de Forbach.

Les enfants de l'école maternelle qui participaient à un concours de dessin avaient aussi été conviés, histoire de leur faire découvrir les bienfaits apportés à l'organisme par les fruits et légumes.

A l'occasion de cette manifestation, Monsieur Robert RAUCH, le Président a honoré Messieurs Richard HECKMANN et Charles HUFFENUS pour leur engagement associatif, plus de vingt ans de bé-



névolat, par la remise de médaille de la Pomme d'Or. Ce fut également un acte de solidarité, par lequel le Président a remis un don à l'association « le combat de Noah », geste fort apprécié par l'ensemble des membres de l'association.

Les membres de l'association et son comité vous souhaitent de très belles fêtes de fin d'année, et vous donnent d'ores et déjà rendez-vous en 2017 pour :

- notre Assemblée Générale qui se tiendra le 15 février prochain à 20 h à la bibliothèque municipale,
- notre cours de taille, le 18 février 2017, rendez-vous devant la Mairie à 14h,
- notre animation et vente de plants et replants, prévue le 06 mai 2017, (elle se tiendra dorénavant dans les locaux municipaux, rue du stade, nouvel espace plus approprié et convivial pour nos adhérents et sympathisants),
 - notre sortie annuelle est programmée pour le 25 juin prochain, la destination n'est pas encore fixée, le comité vous informera au printemps prochain.

D'ici là,

GLECKLICHES NEUES JOHR FER ALLI

Don de sang : deuxième semestre en progression



« Petite Progression et Marche de Solidarité »

Sous un merveilleux soleil, notre association, ainsi que quelques-uns de nos donneurs, se sont rendus à Entzheim le dimanche 11 septembre 2016 à l'occasion de la 21^{ème} marche de la solidarité, organisée par l'association pour le Don du Sang d'Entzheim.

Quelques 431 marcheurs ont participé à cette manifestation permettant à l'association des donneurs de sang bénévoles de collecter des fonds pour une noble cause. Cette année la marche populaire fut dédiée à l'association France AVC 67. Vingt-quatre associations ont participé à cette

Avec 17 participants l'Association de Duppigheim s'est vu attribuer le challenge de l'association des Donneurs de Sang la plus représentative.

Nos Collectes

marche.



Lors de notre collecte du 15 Juillet 2016, nous avons accueilli un total de 42 donneurs. L'amicale remercie toutes les personnes qui ont donné un peu de leur temps afin de donner un peu de leur sang et de sauver quelques vies.

Les évènements tout frais des attentats de Nice y ont peut-être un peu contribué. Seulement ce n'est pas qu'en situation de drame, d'attentat ou de catastrophe que les besoins sont importants. En effet les besoins sont quotidiens pour les accidentés de la route, les malades, les enfants...

C'est pourquoi notre association souhaite vous faire participer dès aujourd'hui à cette chaîne de solidarité qu'est le don du Sang.

Lors de notre collecte du 22 septembre 2016, nous avons accueilli un total de 28 donneurs.

Ce nombre de donneurs n'est pas convaincant. Pour pouvoir maintenir des collectes dans notre commune, nous faisons appel à tous les jeunes qui viennent d'avoir 18 ans cette année, mais aussi toutes les personnes en bonne santé afin de pouvoir maintenir nos collectes.

Notre prochaine collecte aura lieu le Vendredi 30 décembre 2016 à la Salle des Fêtes rue du Stade de 17h30 à 20h30. A la veille de la nouvelle année un appel massif est fait pour avoir un maximum de poches de sang pour pouvoir subvenir aux besoins du début d'année 2017.

Quelques informations concernant le Don du Sang

46 % des personnes transfusées sont des femmes

Partager son expérience de donneur.

Vous n'y avez peut-être jamais pensé, mais partager ses connaissances ou son expérience avec ses proches, ses amis, constitue certainement le meilleur moyen de recruter de nouveaux donneurs. Pour cela, pas besoin de grands discours! Des explications simples et concrètes sur le don de sang et ses bénéfices constituent le meilleur moyen de sensibiliser votre entourage.

Situations d'urgence et besoins chroniques

Le don de sang permet de soigner plus d'un million de malades chaque année en France. Irremplaçables et vitaux, les produits sanguins sont utilisés dans deux grands cas de figure : les situations d'urgence (hémorragies lors d'un accouchement, d'un accident, d'une opération chirurgicale...) et les besoins chroniques (maladies du sang et cancers).

Les produits sanguins sont également employés pour fabriquer des médicaments (immunoglobulines, facteurs de coagulation...). Aujourd'hui, plus de 200 maladies sont ainsi traitées avec des substances produites à partir du plasma. Et les patients bénéficiant de ces traitements représentent à eux seuls la moitié des malades soignés en France grâce aux dons de sang.

L'utilisation des produits sanguins

Selon une enquête nationale sur les receveurs de produits sanguins, menée par l'EFS, les maladies du sang et les cancers demeurent les pathologies les plus consommatrices de produits sanguins : elles concernent près de la moitié (47 %) des patients transfusés.

Les interventions chirurgicales concernent quant à elles un peu plus du tiers (35 %) des patients transfusés. Cette étude a également révélé que 80 % des produits transfusés sont des globules rouges, que 52 % des transfusions sont programmées et que l'âge moyen des receveurs est de 65 ans.

Nous vous attendons nombreux.

Dates de nos prochaines collectes 2017 : 17 Mars, 13 Juillet, 15 Septembre, 27 Décembre de 17h30 à 20h30 à la salle des fêtes.



Cercle de l'Oiseau

A la veille d'Halloween, la salle des fêtes de Duppigheim se transformait en volière géante. Les membres du Cercle de l'Oiseau avaient invité leurs amis passionnés d'oiseaux à exposer le résul-

tat de leur élevage. De nombreux prix ont été distribués pour récompenser la beauté de l'oiseau.





Les nouveaux animaux de compagnie, provoquant soit intérêt, soit répulsion et les animaux de bassecour sont venus compléter le décor. Il a fallu un petit moment partir à la recherche de lapins nains fugueurs, ou tout simplement curieux d'explorer cet environnement insolite. Ils ne sont heureusement pas allés très loin!

Pour achever le décor, des petites mains ont présenté leur savoir-faire et travail minutieux, un avantgoût du marché de Noël qui occupera cette même salle

Cette exposition a pu avoir lieu grâce à l'aide de nombreux bénévoles du Cercle de l'Oiseau et d'autres associations du village. Un repas a réuni tous ces bénévoles pour une agréable soirée détente le samedi.

Un grand merci à tous ceux qui nous ont soutenus pour la réussite de cette manifestation.

Association 4L'Sassisch Solidaire

Ça y est, on y est presque, dans 3 mois nous serons au Maroc! Cela fait 8 mois que nous nous préparons à participer au plus grand raid étudiant humanitaire d'Europe, le 4L Trophy. Notre équipage, constitué de Daniel Walter et Tom Oberto, se prépare à partir en février pour la 20^e édition de ce raid magique. Nous rallierons tout d'abord le Maroc à travers la France et l'Espagne. Puis, nous traverserons les magnifiques paysages marocains et nous ferons la connaissance du désert et de ses pistes caillouteuses pendant 10 jours. Le 4L Trophy n'est pas une course de vitesse mais une course d'orientation avec des valeurs telles que l'entraide entre participants et la bonne humeur. Nous voyagerons durant l'intégralité des 8500 km du raid dans notre fidèle bolide, une Renault R4 GTL de 1985. Mais n'oublions pas le but de cette expérience qui est tout d'abord de venir en aide aux autres, nous transporterons des fournitures scolaires et sportives à destination des enfants du sud marocain. De plus, grâce aux 2200 équipages prenant part à l'édition 2017, des salles de classe seront construites par



l'association « Enfants du Désert ». Chaque équipage sera également tenu d'apporter 10 kilos de nourriture à la Croix-Rouge française. Pour donner un cadre officiel à notre projet, nous avons créé l'association 4L'Sassisch Solidaire. De nombreux sponsors de Duppigheim et alentours nous ont fait confiance et nous ont soutenus afin de nous permettre de rassembler le matériel nécessaire et nous inscrire. Nous les remercions car sans eux la réalisation de ce projet n'aurait pas été possible. Nous tenons également à adresser un grand merci à la commune de Duppigheim qui nous a apporté son aide. Pour finir, merci à toutes les personnes qui sont venues nous voir sur les stands que nous avons tenus.

Nous vous invitons à visiter notre page Facebook: www.facebook.com/4lsassischsolidaire

Sortie de la classe 41 de Duppigheim

A la découverte de l'Ardèche

Dans le cadre de leur voyage quinquennal, les joyeux lurons de la classe 1941 et leurs conjoints se sont offert un séjour au cœur de l'Ardèche. Ce département un peu à l'écart des grands circuits touristiques a su préserver son aspect naturel et sauvage. Le circuit a débuté par la station de Vals les Bains, Vallon Pont d'Arc et son arche naturelle taillée par la rivière Ardèche, ses gorges, le plateau

du Gras, le Tunnel du Roux et bien évidemment Antraigues, village où vécut le chanteur Jean Ferrat. La découverte aussi de la gastronomie locale. Un beau moment pour se retrouver agréablement et rendez-vous est déjà pris pour une nouvelle destination.

Croisière sur la Seine pour les 70 ans de la classe 46/66 de Duppigheim

Les membres et les conjoints de l'amicale de la classe 46/66 de Duppigheim ont fêté leurs 70 ans à bord du MS FRANCE.

Cette croisière de 6 jours, de Paris à Honfleur et retour, a permis de découvrir la vallée de la Seine, le château de Martainville avec son musée des traditions et des arts normands, Honfleur, Etretat, Fécamp et la Côte d'albâtre, les Abbayes de Jumièges et de Fontenelle, Rouen ainsi que la visite de Paris, et dans la soirée, croisière dans Paris «by night».

Cette croisière a été appréciée unanimement et la bonne humeur a régné tout au long.



Un repas de clôture a été pris dans un restaurant de Duppigheim et une nouvelle sortie fixée pour juin 2019.

Les participants: Buchmann Jean Marie - Darribau Marie France - Félice Monique - Heckmann Marianne - Kaiser Renée - Kiehl Lucienne - Libs Madeleine - Muller Arlette - Schoenenberger Roger - Spiesser Pierre - Valentin Jean Claude - Weber Jackie

Sortie de Classe 56 de Duppigheim

Tous les cinq ans, la classe 1956 de Duppigheim organise un voyage.

Cette année, ce fut l'occasion de visiter l'île de Beauté, du 15 au 22 septembre.

Notre voyage commença à l'aéroport d'Entzheim dès 4h15 pour le dépôt des valises.

Nous avons ainsi passé une semaine en faisant le tour de la Corse en bus.

Il faut dire que l'on ne se lasse pas de ces merveilleux paysages variés et splendides.

Notons la bonne organisation de notre séjour et rendez-vous pris pour une nouvelle sortie dans cinq ans.



Liste des participants, de gauche à droite : Robert Funfschilling, Marlyse Wickersheimer, Sylvie Jost, Mario Wickersheimer, Geneviève Truche, Elisabeth Keller, Odile Paclet, Astrid Bockstahler, Roger Stahn, Pierre Heckmann, Martine Wilhelm, Richard Sohn, Henri Schlaegel.

Dans les labyrinthes administratifs : Une boussole : l'UNIAT!



Face aux modifications législatives de plus en plus importantes et surtout complexes, l'UNIAT est là pour aider tous les assurés sociaux. Nous nous devons de poursuivre notre combat et c'est en nous regroupant que nous serons une force et que nous pourrons mener à bien nos engagements.

Nous avons aussi une mission d'information, importante pour nos membres face aux perpétuels changements législatifs, au travers de notre journal le « Rentier Social » et notre site www.uniat-alsace.fr

Un sujet qui préoccupe de nombreux alsaciens concerne notre régime local. Un risque pèse sur cette « complémentaire santé » obligatoire, pour la prise en charge de 20 % supplémentaire au régime de base, et qui coûte à chaque assuré 1,5 % de ses ressources. Ce risque est lié à l'obligation faite aux employeurs d'une mise en place de complémentaire santé pour l'ensemble des salariés. En effet, les salariés relevant du régime local, se voient dans l'obligation de payer une part plus importante pour la prise en charge de la part de remboursement dépassant le régime obligatoire à

Ensuite il y a ce compte pénibilité mis en place depuis le 1^{er} janvier 2015 et qui est d'une complexité incroyable. Les derniers critères de pénibilité viennent d'être mis en place. C'est un réel cassetête pour les employeurs, un de plus pourrait-on dire! Et il faudra cotiser longtemps pour obtenir les deux années de départ anticipé à la retraite.

Nous ne relèverons pas le gel des retraites de base au 1er octobre 2016 qui une fois de plus pénalise une population qui a travaillé toute sa vie et qui aujourd'hui n'obtient même pas de revalorisation de sa retraite. La dernière augmentation, digne de ce nom, date du 1er avril 2013 et la prochaine n'interviendra pas avant octobre 2017: 4 ans sans revalorisation ! Merci ! Et que dire de ce texte concernant la revalorisation des retraites complémentaires qui diminue d'un point le taux de revalorisation ? une honte pour nos ainés!

Et que dire de la mise en place du prélèvement à la source pour nos impôts à partir de 2018 ? Une fois de plus une usine à gaz va être mise en place. Il faudra continuer à faire sa déclaration d'impôts, choisir si l'on veut un prélèvement sur la base de son impôt ou sur la base du taux neutre de 9 %, en fonction du choix, l'impôt sera régularisé soit avec l'employeur, soit avec la trésorerie, etc... Bonjour la complexité!

Il reste tant à faire, nous ne baisserons pas les bras et continuerons à nous battre au quotidien pour nos adhérents. L'UNIAT est là pour vous apporter l'aide qu'il vous faut pour réussir à obtenir vos droits en matière de législation sociale.

UNIAT ALSACE Siege social : 28 rue du Fbg de Saverne 67000 **STRASBOURG**

Tél. 03.88.15.00.05 Courriel: uniat@uniat-alsace.fr

Projet nouvelle association

Une association est en cours de création pour la qualité de vie à Duppigheim.

Nous aborderons, entre autres, la problématique du GCO (appelé maintenant COS).

Plus d'informations prochainement. D'ici là, n'hésitez pas à nous contacter à l'adresse

duppigheim-qualité-vie@ntymail.com





Communique de la gendarmerie

Le BICYCODE est LE SEUL DISPOSITIF reconnu par l'Etat pour la lutte contre le vol et le recel de vélos. Il consiste à graver sur le cadre des vélos un numéro unique et standardisé, référencé dans un fichier national accessible en ligne : www.bicycode. org.

L'objectif du dispositif est de permettre la restitution des vélos volés à leurs propriétaires par la gendarmerie et de lutter contre le recel et la revente illicite.

Pour faire marquer son vélo, il faut :

 Aller sur le site www.bicycode.org (carte interactive) et choisir dans la liste exhaustive l'opérateur agréé Bicycode le plus proche de chez vous. Le prix du gravage est aux alentours de 5 euros;

- Se munir de son vélo, de sa carte d'identité et



de la facture d'achat du vélo. Une fois le marquage réalisé, un « passeport vélo » vous est remis. En cas de vente de vélo, vous devez remettre ce passeport à l'acheteur;

 Dès que votre vélo est marqué, vous enregistrez sur le site www.bicycode.org afin d'activer le service rendu par le marquage Bicycode et ainsi de pouvoir se faire restituer son vélo en cas de vol.

En cas de vol, il faut :

- Aller sur le site www.bicycode.org et renseigner la fiche « déclaration de vol »;
- Déposer plainte auprès de la brigade de gendarmerie la plus proche.

Si votre vélo vous est restitué, n'oubliez pas de le déclarer « retrouvé » selon les mêmes modalités.

Formation aux gestes qui sauvent

En partenariat avec l'ANIMS «Association Nationale Des Moniteurs et Instructeurs de Secourisme», l'Ecole de Formation au Secourisme de DUPPIGHEIM propose

Une formation aux gestes qui sauvent d'une durée de 2 heures au prix de 10 €. Le contenu de la formation, qui s'adresse à tous, est le suivant :

- se protéger, se mettre en sécurité
- alerter
- arrêter une hémorragie externe
- installer une victime en position d'attente
- réaliser une ranimation cardio-pulmonaire
- surveiller

Les dates restent à fixer en fonction des inscriptions.

Inscriptions: Marc LEOPOLD 06 07 21 72 15

DEVENEZ ACTEUR

INITIEZ-VOUS AUX PREMIERS SECOURS

ALERTER



MASSER

DÉFIBRILLER





Il y a des gestes qui sauvent
Suivez une initiation* gratuite de deux heures
#lesgestesquisauvent





Etat civil



NAISSANCES

Adèle HECKMANN VAILLANT née le 28/07/2016 de David HECKMANN et Chloé VAILLANT Camille HOUTMANN née le 06/09/2016 de Julien HOUTMANN et Emilie SCHOEPF Lise TROESCH née le 08/09/2016 de Pierre TROESCH et Galianne POUS Anna HELBERT née le 12/09/2016 de Matthieu HELBERT et Perrine LEIPP Timothé LORENTZ né le 31/10/2016 de Geoffrey LORENTZ et Julie SAUER Noah WOLFF né le 03/11/2016 de Ludovic WOLFF et Virginie MARTINEZ Fanny THOMAS née le 14/11/2016 de Laurent THOMAS et Sandra FRIEDERICH







DECES

Marie STRAUB née TROESCH le 17/07/2016 Louis MULLER le 29/07/2016 Nuno DA SIVA VICENTE le 21/11/2016 Marie OTT née SIMON le 26/11/2016





GRANDS ANNIVERSAIRES

Marlyse MULLER née FENGER le 24/08/1936 – 80 ans Paul WEISKOPF né le 13/09/1936 – 80 ans Valente OTT née HECKMANN le 27/10/1936 – 80 ans Raymond SEYLER né le 15/11/1936 – 80 ans Lucie HAUSWALD née KIEHL le 04/12/1931 – 85 ans Denise JUND née HOERMANN le 07/12/1936 – 80 ans

JANVIER

7 et 8 POMPIERS - Tournoi en salle

FER A CHEVAL - Broyage de sapins à l'atelier municipal

APPMA – assemblée générale 13

DONNEURS DE SANG – déjeuner dansant 22

26 U.N.C. - assemblée générale 27 Séance du conseil municipal

29 Concert à l'Eglise « Harmonie de Bischoffsheim »

31 Association foncière – assemblée générale

FEVRIER

FER A CHEVAL - soirée dansante

FER A CHEVAL assemblée générale 10

ARBORICULTEURS - assemblée générale ARBORICULTEURS - Cours de taille 15

18

18 et 19 THEATRE - Représentations Combat de Noa – Zumba Party

CASCAD – assemblée générale et partie récréative

MARS

3-4 et 5 THEATRE - Représentations

Séance du conseil municipal

POMPIERS – assemblée générale-11

TENNIS – Bourse aux vêtements 12

17 Collecte - Don de sang

CREDIT MUTUEL – assemblée générale 17

20 Journée de l'arbre

USLD - Election Jeune fille du Bas-Rhin

APPMA – nettoyage de printemps

USLD – Soirée disco

Séance du conseil municipal 10

Messe du Jeudi Saint 13

23 Elections présidentielles

23 Profession de foi à Duttlenheim

FER A CHEVAL - Loto de printemps 29

30 APPMA -Concours de pêche

JUDO – compétition du district

ARBORICULTEURS - Vente de replants

Elections présidentielles

Cérémonie commémorative - Victoire 1945

12 Séance du conseil municipal

Le combat de Noa – bourse à la puériculture 14

APPMA -Pêche à la truite 20

20 et 21 FER A CHEVAL - Salon créateurs shopping

1ère Communion à Duppigheim

JUIN

APPMA – Pêche des jeunes

Théâtre des Jeunes

Calendrier des fêtes

FER A CHEVAL - fête annuelle

11 Elections législatives

17 CERCLE DE L OISEAU - assemblée générale

Elections législatives

18 BONS VIVANTS - Marché aux puces 24

USLD – Tournoi des Experts comptables USLD – Soirée Festirock

24

ARBORICULTEURS - Sortie annuelle 25

30 Séance du conseil municipal

JUILLET

18

JUDO – fête de fin d' année

U.N.C - Sortie annuelle

Collecte - Don de sang 13

FÊTE NATIONALE - Cérémonie 14

FETE PATRONALE

22 au 26MESSTI

APPMA - Soirée musicale "tartes flambées"

SEPTEMBRE

Forum des associations

3 APPMA - Pêche grosse truite

10 Sortie des Aînés

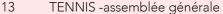
11 Séance du conseil municipal

15 Collecte - Don de sang

17 USLD – après midi récréative « Witz Medäuj »

24 APPMA - Pêche de fin de saison

30 Messe de la rentrée



20 Séance du conseil municipal

28 USLD - Fête de la bière

BONS VIVANTS - Assemblée Générale-

THEATRE – assemblée générale-

10 au 12 CERCLE DE L'OISEAU - Festival de l'oiseau et Cie

Cérémonie commémorative

11 et 12 Histoire et Patrimoine – exposition

« guerres et militaires »

Remise des prix « maisons fleuries » 17

Equipe Missionnaire – spectacle 19

25 FER A CHEVAL - Loto

26 CHORALE – fête interparoissiale de Ste Cécile

27 Séance du conseil municipal

POMPIERS - Ste Barbe

2 et 3 FER A CHEVAL – Marché de Noël

10 Fête de Noël des Aînés

16 USLD - Fête de Noël

27 Collecte - Don de sang



